



Hydronyma – od studánek až po řeky, včetně vodních mlýnů

Václav Vysoký

Zde předkládám názvy týkající se Hydronym, tj. stojaté vody (např. prameny, studánky, rybníky, jezera apod.) a tekoucí vody (od potoků až po řeku Labe) na území Ústeckého kraje, včetně vodních mlýnů, které se nacházejí na mapách, v literatuře, na www stránkách a nebo se jedná o převzaté ústní podání.

Zkratky okresů: CV = Chomutov, DC = Děčín, LN = Louny, LT = Litoměřice, MO = Most, TP = Teplice, UL = Ústí nad Labem.

Zkratky orografických celků: ČS = České středohoří, DH = Doupovské hory, DŽ = Džbán, KH = Krušné hory, KO = Kokořínsko, LH = Lužické hory, LP = Labské pískovce; PK = Podkrušnohorská kotlina, RP = Ralská pahorkatina, ŠP = Šluknovská pahorkatina, TK = Terežinská kotlina, ? = není jasné zařazení do orografického celku.

Značky před jménem: Θ = stojatá voda (včetně průtokových nádrží), dále i mokřady, rašeliniště apod.; ≈ = pramen nebo studánka; ≈↓ = vodopád; ☼ = vodní mlýn (důvod: ke každému mlýnu poháněném vodou vede potok nebo alespoň náhon do náhonového rybníka, který se nacházel těsně nad mlýnem, proto jsou zařazené do těchto Hydronym); Bez značky = tekoucí vody (potoky, kanály, řeky apod.);

Θ**Žabí rybník** – DC (LP) 5250 – 5,5 km Z od DC (rybník v záp. části Bynova, SV od ob. Martiněves) (HPN, ODC, P-1, www.mapy).
Syn.: Frosch T., Frosch Teich.

☼**Žaboklický Mlýn** – LN (?) 5646 – 24,5 km ZJZ od LN (mlýn se nacházel u potoka Liboc JV od ob. Žabokliky, S od Větrušic, SV od Sedčic – mlýn zanikl po roce 1952) (DVM, OLN, UK).
Syn.: Schaboglucker MM., Schaboglucker mühle, Schaboglucker Mühle.

Žalanský potok – TP (ČS) – pramení JV od ob. Černčice, protéká ob. Černčice, (teče mezi ob. Lelov a Bořislav) a Žalany. Severně od Žalan vtéká zleva do Bořislavského potoka – plocha povodí 11,034 km², délka 5,7 km (z toho VVT 0,125 km). Část toku je krytý. (SA, TP23, VT, www.mapy).
Syn.: Mühlingb.

Levé přítoky Žalanského potoka:

Bezejmenný levostranný přítok 1 – přítok s průtočným rybníkem vtékající S od Černčic.

Bezejmenný levostranný přítok 2 – vtéká při jižním okraji Žalan a teče od Lelova.

Bezejmenný levostranný přítok 3 – dlouhý přítok pramenící V od Kostmlat pod Milešovkou (JZ od Černčic) vtéká do Žalanského potoka při východním okraji ob. Žalany.

Pravé přítoky Žalanského potoka:

Bezejmenný pravostranný přítok 1 - krátký přítok S od Čerčic vytékající z malého rybníka SV od ob. Černčice.

Bezejmenné pravostranné přítoky 2-3 – dva krátké přítoky mezi ob. Černčice a Lelov.

Vedlejší pravé rameno – krátké rameno s průtočným rybníkem JV od Lelova.

Bezejmenný pravostranný přítok 4 – vtéká u silnice Lelov-Bořislav.

Protéká malým Bezejmenným rybníčkem JV od ob. Černčice, malým rybníčkem v ob. Černčice, malým Bezejmenným rybníčkem JV od Žalan, malým Bezejmenným rybníčkem v ob. Žalany.

Žalanský potok-místní – TP (?) ? – délka 0,600 km (z toho VVT 0,400 km). Pravobřežní přítok Žalanského potoka v ř.km 0,825. Začíná na záp. okraji ob. Žalany a je částečně krytý. Protéká ob. Žalany (VT).

Žalečský potok – LN (?) ? – plocha povodí 12,777 km², délka 8,0 km, č.toku 1-13-13-082, bez dalších podrobností (SA).

☀ **Žalhostický mlýn** (mlýn) – LT (ČS) 5450 – 4-4,5 km ZJZ-Z od LT (mlýn se nachází na pravém vedlejším rameni Labe, cca jižně od obecního úřadu v Žalhosticích, tj. ob. JV od Velkých Žernosek, J od +Radobýl, S od Lukavce) (DVM).

Žďárský potok – UL (ČS) – pramení mezi Liščím kopcem a vrchem Chvojenec, S od Lučního Chvojna. Na okraji Žďáru vtéká zleva do Klíšského potoka. Podle SA plocha povodí 5,643 km², délka 5,5 km – má několik různě velkých Bezejmenných přítoků. (Archiv, ČŠ, H13, HPN, J-MK14, OUL, SA, TP18, TP23, www.mapy).
Syn.: Kahl B. Katz B., Katzbach, Katz Bach, Slepíčí potok, Weißb.

Ždírecký potok (= **Ždírnický potok**) – TP+UL (KH+PK) ? – pramení v prostoru Černá luka na vrcholu Krušných hor, J od Adolfova a teče cca na VJV a obloukem přechází do směru na JJV. Protéká Žandovem a na jeho spodním okraji vtéká zprava do Telnického potoka (TP-1).

Ždírnice (= **Ždírnický potok**) – TP+UL (KH+PK) ? – pramení v prostoru Černá luka na vrcholu Krušných hor, J od Adolfova a teče cca na VJV a obloukem přechází do směru na JJV. Protéká Žandovem a na jeho spodním okraji vtéká zprava do Telnického potoka. Podle HPN pramení 1,9 km VSV od osady Habartice a v Předlicích vtéká do Bíliny A-MK1981, HPN, J-MK5, J-MK9, J-MK14, J-MK15, OUL).

≈Ždírnická (= **Studánka Ždírnická**-studánka) – TP (KH) 5249 – 10,5 km SV od TP (NRPS, www.mapy).

≈Ždírnická studánka (= **Studánka Ždírnická**-studánka) – TP (KH) 5249 – 10,5 km SV od TP (www.mapy).

Ždírnický potok – TP+UL (KH+PK) ? – pramení ve výšce 750 m v prostoru Černá luka na vrcholu Krušných hor, J od Adolfova a teče cca na VJV Ždírnickým údolím a obloukem přechází do směru na JJV. Protéká ob. Žandov, Chlumec, Chabařovice, Hrbovice, Předlice a v Trmicích, SZ od Makra vtéká zleva do Bíliny. Podle VLHZ je chybně uveden jako pravostranný přítok Telnického potoka. Podle SA plocha povodí 61,390 km², délka 14,2 km (z toho VVT 7,544 km). Podle PPUL má následující číslo hyd. pořadí a ID toku: 1-14-01-095 – 144760000100 (A-MK1981, ČS, EVT, H4, HPN, J-MK5, J-MK9, J-MK13, J-MK14, J-MK15, J-MK16, J-MK17, KH, KH2, OT, OUL, PPUL, SA, SŠ, TP23, ULT, VLHZ, VT, www.mapy+stránky).
Poznámka: Na různých mapách a literárních pramenech je od Žandova veden dále jako Ždírnický potok a podle jiných podkladů zde vtéká do Telnického potoka, který dále pokračuje až do vtoku do Bíliny.

Syn.: Potok Předlice, Potok ždírnický, Prödlitzb., Prödlitzbach, Sarnz, Serenitz B., Sernitz, Sernitzb., Sernitzbach, Sernitz Bach, Sernitz-Bach, Sernitzer Bach, Sörnitzbach, Sörnitz-Bach, Srnice, Srnický potok, Stradener Bach. Ždírecký potok, Ždírnice, Ždírníčka.

Levé přítoky:

Bezejmenný levostranný přítok 1 – krátký přítok ve Ždírnickém údolí, cca SSV-SV od Vinného vrchu.

Telnický potok – vtéká do Ždírnického potoka zleva JV od Žandova.

Krátké slepé rameno – napájí Zámecký rybník u Chlumce.

Krátké vedlejší rameno – protéká malým rybníkem u silnice 30, SV od Chabařovických strojren.

Bezejmenný levostranný přítok 2 – vtéká do Ždírnického potoka u Chabařovických strojren.

Krátké slepé rameno – napájí Bezejmenný rybník (nad vtokem Habartického potoka z pravé strany).

Vedlejší rameno Ždírnického potoka – odklání se při východním okraji Chabařovic a končí jako pravostranný přítok Podhořského potoka při východním okraji Hrbovic.

Bezejmenný levostranný přítok 3 – vytéká z rybníka mezi Hrbovicemi a Chabařovicemi, tento rybník je napájen odbočkou z vedlejšího ramene Ždírnického potoka.

Podhořský potok – do Ždírnického potoka vtéká na okraji Předlic mezi železnicí a komunikací D8.

Pravé přítoky:

Bezejmenný pravostranný přítok 1 – začíná v lese (protor Horní paseka) nad tratí a to Žichlického potoka vtéká zprava v Žandově.

Bezejmenný pravostranný přítok 2 – poměrně krátký přítok vtékající do Ždírnického potoka při východním okraji Chlumce, JV od vrchu Horka.

Chlumecký potok – vtéká do Ždírnického potoka JZ od Horního mlýna (JV od Chlumce).

Krátké slepé rameno – napájí rybník Tavírna u silnice 30 u Chabařovických strojren.

Šotolský potok – vtéká do Ždírnického potoka JZ od Chabařovických strojren.

Krátké slepé rameno – napájí Bezejmenný rybník (nad vtokem Habartického potoka z pravé strany).

Habartický potok – vtéká do Ždírnického potoka zprava S od Sádkových rybníků při severním okraji Chabařovic.

Vedlejší pravé rameno – začíná těsně pod Habartickým potokem – sbírá vodu z řady rybníků, také např. z Malého Lučního rybníka a Velkého Lučního potoka a některé rybníky napájí.

Bezejmenný pravostranný přítok 3 – jedná se o výtok ze Sádkových rybníků při S okraji Chabařovic.

Přeložka Zalužanského potoka – do Ždírnického potoka vtéká na okraji SV části Chabařovic.

Bezejmenný pravostranný přítok 4 – vtéká zprava do Ždírnického potoka na východním okraji Chabařovic nedaleko ul. Na můstku,

Bezejmenný pravostranný přítok 5 – vtéká do Ždírnického potoka na východním okraji Chabařovic nedaleko ul. Bezová – jedná se o potok protékající rybníky Násada a Školní rybníky při JZ okraji Chabařovic.

Ždírnický potok-přeložka – UL (PK) ? – Délka 1,361 km (celý VVT), protéká ob. Chabařovice (VT).

Ždírníčka (= **Ždírnický potok**) – TP+UL (KH+PK) ? – pramení v prostoru Černá luka na vrcholu Krušných hor, J od Adolfova a teče cca na VJV a obloukem přechází do směru na JJV. Protéká Žandovem a na jeho spodním okraji vtéká zprava do Telnického potoka. Podle HPN pramení 1,9 km VSV od osady Habartice a v Předlicích vtéká do Bíliny (J-MK15).

Žejdlička (= **Žejdlík**) – LT+LN (ČS) – potok pramenící Z od ob. Dřevce. Protéká ob. Dřevce (jižním okrajem), Staré, Granátka, Třebívlice, Solany, Lukohořany, Vojničky, Koštice. Při JV okraji Koštic vtéká zleva do Ohře. Podle OLN a OLT protéká ob. Třebívlice, Solany, Lukohořany, Vojničky, Vojnice, Koštice, zde vtéká zleva do Ohře – horní tok má název Granátka a pokračuje jako Kuzovský potok (OLN, OLT).

Žejdlík – LT+LN (ČS) – potok pramenící Z od ob. Dřevce. Protéká ob. Dřevce (jižním okrajem), Staré, Granátka, Třebívlice, Solany, Lukohořany, Vojničky, Koštice. Při JV okraji Koštic vtéká zleva do Ohře. ID: 143780000100, Podle SA je délka 15,3 km, plocha povodí 47,128 km², č. toku 1-13-04-032, (DVM, SA, TP23, www.biblioteka.cz+mapy).

Poznámka k synonymice.: (Synonymika je zde velmi složitá a název je používán na různých mapách velmi variabilně. Zde uvádíme název pro celý tok Žejdlík, podle www.map).

Syn.: Granatenbach, Granaten Bach, Granátka, Granatský potok, Granátský potok, Kalter Brunn, Kosovka Bach, Kosowka Bach, Koštický potok, Kusover B., Kusovský potok, Kusower B., Kusower Bach, Kuzovský potok, Solanský potok, Tribleský Potok, Třebívlický potok, Třiblit Bach, Třiblitzer Bach, Žejdlička.

Levé přítoky potoka Žejdlík:

Bezejmenný levostranný přítok 1 – krátký přítok při jižním okraji ob. Dřevce.

Bezejmenný levostranný přítok 2 – přítok jižně od Skalice.

Bezejmenný levostranný přítok 3 – krátký přítok u osady JJV od Skalice.

Bezejmenný levostranný přítok 4 – přítok v JV části Třebívlic.

Rosovka – odděluje se jako levé rameno od potoka Žejdlík JV od ob. Solany a dále teče jako samostatný potok.

Bezejmenný levostranný přítok 5 – krátký přítok S od ob. Lukohořany.

Bezejmenný levostranný přítok 6 – přítok Z od ob. Vojnice.

Pravé přítoky potoka Žejdlík:

Bezejmenný pravostranný přítok 1 – krátký přítok JV od ob. Dřevce.

Bezejmenný pravostranný přítok 2 – přítok u osady JJV od Skalice.

Bezejmenný pravostranný přítok 3 – přítok jižně od osady Kuzov.

Bezejmenný pravostranný přítok 4 – krátký přítok protékající dvěma rybníky v ob. Třebívlice.

Bezejmenné levostranné přítoky 5-6 – přítoky v JV části Třebívlic.

Suchý potok – vtéká do potoka Žejdlík J od Vojniček.

Žejdlík (potok) – LN+KL+LN (?) ? – délka 15,3 km, plocha povodí 47,128 km², č. toku 1-13-04-032, bez dalších podrobností – zde je poznámka potok Granátka (SA, TP23).
Syn.: Granátka.

Žejdlík (= **Granátka**-potok) – LT+TP (ČS) – ? – pramení v mokřadech při V úpatí vrchu Ostrý-719. Západně od Dřemčic vtéká zprava do Kuzovského potoka (archiv).

Žejdlík (= **Žejdlička**-potok) – LT (ČS) ? – protéká ob. Třebívlice, Solany, Lukohořany, Vojničky, Vojnice, Koštice, zde vtéká zleva do Ohře – horní tok má název Granátka a pokračuje jako Kuzovský potok (ČS-2, SA, SB, VHM 02-34)

Želečský potok – LN (DŽ) – pramení mezi ob. Malá Černoc a Sádek (SSZ od ob. Velká Černoc). Protéká ob. Vtéká zprava do potoka Blšanka u ob. Železná (www.mapy).

Levé přítoky Želečského potoka:

Bezejmenný levostranný přítok 1 – krátký přítok SZ od ob. Želeč.

Krátké vedlejší levé rameno Želečského potoka s průtočným Bezejmenným rybníkem SSV od ob. Želeč.

Bezejmenný levostranný přítok 2 – vtok je S od ob. Želeč.

Želečský potok II vtéká do Želečského potoka S od ob. Želeč.

Bezejmenný levostranný přítok 3 – krátký přítok J od ob. Měcholupy.

Pravé přítoky Želečského potoka:

Bezejmenný pravostranný přítok 1 – vtok je JV od ob. Želeč (protéká Bezejmenným rybníkem).

Bezejmenný pravostranný přítok 2 – vtéká do bezejmenného průtočného rybníka SV od ob. Želeč.

Bezejmenný pravostranný přítok 3 – krátký přítok J od ob. Měcholupy.

Protéká dvěma Bezejmennými rybníky V a SV od ob. Želeč.

Želečský potok II – pramení JZ od ob. Želeč, tuto obec obtéká západním směrem, má jeden levostranný krátký přítok a do Želečského potoka vtéká zleva severně od ob. Želeč – název je na mapě stejný jako hlavní tok a pro rozlišení jsem přidal římskou II. (www.mapy).

Želčský potok – LN (?) ? – č.toku 1-13-03-082, bez dalších podrobností (SB).

≈Železný (= **Pramen Železn-**(pramen) – TP (ČS) 5449 – 10,4 km JV od TP (www.stránky)

Želinský meandr (PP) – CV (PK) 5645+5646 – cca 9 km JJZ – 14,5 km JZ od CV (Přírodní památka na katastrech obcí Tušimice, Rokle a Kadaň vyhlášena OÚ v Chomutově dne 28.5.1992. jedná se geomorfologický celek s přirozenými skalními a lesostepními společenstvy) (AB).

⊙**Žernosecké jezero** – LT (ČS) 5450 – 5,2 km Z(-ZJZ) od LT (labská tůň o ploše 30 ha (udává se i 90 ha, např. na www stránkách) vzniklá po těžbě písku mezi ob. Velké Žernoseky a Píšťany, na pravém břehu Labe – nachází se zde tři (na mapách jsou 4) malé ostrovy a dva výraznější výběžky pevniny do jezera) (ČS-2, SŠ2, TP23, www.stránky+mapy).

Syn.: Jezero, Píšťanské jezero, Píšťany, Rybník Píšťany, Vodní nádrž Píšťany, Žernoseky.

⊙ Žernoseky (= **Žernosecké jezero**) – LT (ČS) 5450 – 5,2 km Z(-ZJZ) od LT (labská tůň o ploše 30 ha vzniklá po těžbě písku mezi ob. Velké Žernoseky a Píšťany, na pravém břehu Labe – plocha udaná podle SŠ2) (EVT, SŠ2).

≈**Žerotínská studánka** – LN (?) 5749 – 10,5 km JV od LN (studánka NRPS-5513 v lese u značené stezky ZJZ od Žerotína, SZ od Zichova a JV od Hříškova) (NRPS, www.mapy).

Žerotínský potok – LN+KL (DŽ) – pramení Z od Žerotína (JV od ob. Hříškov). Protéká ob. Žerotín, Kokovice (KL), Klobuky (KL). V JV části ob. Klobuky vtéká zleva do Zlonického potoka (www.mapy).

Levé přítoky Žerotínského potoka:

Úherecký potok vtéká zleva do Žerotínského potoka v ob. Kokovice (KL).

Krátké levé vedlejší rameno Žerotínského potoka je JV od Kokovic.

Skalský potok vtéká zleva do Žerotínského potoka v ob. Klobuky (KL) – celý tok je mimo Ústecký kraj a proto nemá samostatné heslo.

Pravé přítoky Žerotínského potoka:

Bezejmenný pravostranný přítok 1 – vtok je V od Žerotína, S od ob. Zichovec.
Samotínský potok vtéká zprava do Žerotínského potoka V od Žerotína, SZ od ob.
Hořešovičky.

Bezejmenný pravostranný přítok 2 – krátký přítok JZ od ob. Úherce.

Bezejmenný pravostranný přítok 3 – krátký přítok J od ob. Úherce.

Krátké pravé vedlejší rameno Žerotínského potoka je JV od ob. Úherce.

Vedlejší pravé rameno Žerotínského potoka začíná podo rybníkem při JZ okraji

Kokovic a končí v Kokovicích JZ od zastávky BUS U mlýna.

Protéká Bezejmenným rybníkem při JZ okraji Kokovic (JV od ob. Úherce),

Bezejmenným rybníkem mezi ob. Kokovice a Klobuky.

Žezický potok (= **Pekelský potok**) – UL (ČS) – potok pramenící SZ od ob. Žezice, Z od Farského vrchu – protéká ob. Žezice, Mlýniště (roklí pod obcí) a UL-Krásné Březno. V UL-Krásné Březno vtéká zleva do Labe (TP23).

Θ**Židovský rybník** (rybník) – LT (?) 5550 – 16 km JJZ od LT (rybník v Libochovicích, tj. ob. J od Slatiny, V od Radovesic, S od ob. Poplze – název nalezen v textu [www.obceLibochovice](http://www.obceLibochovice.cz), ale nikde na mapách není jméno uvedeno, jedná se pravděpodobně o rybník nacházející se na židovském hřbitově při západní části obce Libochovice, nebo se jedná o nádrž při Kerkově nábřeží /??/) ([www.stranky](http://www.stranky.cz)).

Žichlický potok – TP+UL (PK) – pramení při J-JV okraji ob. Suché a zde se také spojují nejméně 3 ramena a pokračuje dále JJV směrem a po průtoku malým rybníčkem (J od ob. Suché) se stáčí na SV a za lesíkem u křižovatky cest se stáčí na JV a SZ od Hradiště u Habří se stáčí na východ a krátce na to teče na JZ a obtéká vrch Hradiště u Habří a JZ od Habří se stáčí na JV až po vtok z levé strany do Bíliny – má několik krátkých drobných přítoků, většinou odvodňující Žichlickou výsypku – plocha povodí 5,287 km², délka 3,8 km (z toho VVT 3,031 km). Levobřežní přítok Bíliny v ř.km 13,150 u ob. Brozánky. Protéká ob. Žichlice, Malhostice – tento údaj je v současnosti neplatný, protože Žichlický potok byl po vybudování Žichlické výsypky přeložen a je veden po jejím obvodu (SA, SB, VT, [www.stranky](http://www.stranky.cz)) (SB, [www.mapy](http://www.mapy.cz)).
Syn.: Radschenb.

Žichovský potok – TP (ČS) 5548 – 18,5 km JJZ od TP (potok pramení v okolí Žichova, tj. ob. JJV od Mirošovic, Z od Měrunic, V od Dobřic – po průtoku Žichovem teče skoro přímo na SSZ a zleva vtéká do průtočné nádrže Lužice II, SV od Dobřic. Prameniště není jasné, protože v ob. Žichov se spojují 3 drobné toky pramenící 1. SV od Záhorní hory, 2. SZ od Záhorní hory a 3. S od kóty 431 /na Dobsčém hřbeti, mezi Záhorní horou a vrchem Dob/, ale na [www.mapy](http://www.mapy.cz) je bez jména (TP23, [www.mapy](http://www.mapy.cz)).

Žim (= **Žimský potok**) – UL+TP (ČS) – pramení Z od ob. Záhoří, SSZ od vrchu Strana (V od ob. Bořislav), po celý tok je bez přítoků. Protéká ob. Žim a u drůbežárny SZ od Habrovan vtéká zleva do Radejčinského potoka (HPN, ULT).

Žimský potok – UL+TP (ČS) – pramení Z od ob. Záhoří, SSZ od vrchu Strana (V od ob. Bořislav), po celý tok je bez přítoků. Protéká ob. Žim a u drůbežárny SZ od Habrovan vtéká zleva do Radejčinského potoka.
– pramení na záp. svahu vrchu Strana, JJZ od ob. Žim, mezi vrchy Kletečná-706 a Stráž-520. Protéká ob. Žim. Nad Pelikánovým mlýnem mezi ob. Habrovany a Stadice vtéká zleva do Radejčinského potoka v ř.km 1,8. Podle SB je plocha povodí 3,2 km² (Archiv, H8, HPN, KH2, OLT, OT, OUL, SB, TP23, [www.mapy](http://www.mapy.cz)).
Syn.: Schimab., Žim.

☼ Žitenický mlýn (= **Schüttenitz M.M.**-mlýn) – LT (ČS) 5450 – 2,2 km SV od LT (nyní je to čp.37 v Žitenicích) (TP23).

Žižkův potok (= **Syčivka**-potok) – TP (ČS) – potok pramení 0,9 km JJV od osady Tvrdín (S od Měrunic), protéká ob.: Tvrdín, Hrobčice, Kučlín, Bílina. V Bílině vtéká zprava do řeky Bíliny v ř.km 36,860, SV od kruhového objezdu Bílinské a Spojovací ulice (H-MK5, SB, VT).

Žmole (= **Podlešínský potok** – UL (ČS) –Pramení na Podlešínské pláni, JV od Podlešína a ZSZ od Vaňovského vrchu, nejprve teče SZ směrem a po průtoku Podlešínem se stáčí na SSV a ve Vaňově (SV od Vrkoče) vtéká zleva do Labe ([www.stranky](http://www.stranky.cz)).